

1952-
por MANUEL GALLEGOS

ALICIA MOREL

Y SUS DUENDES



SIN LA MANO DE LOS
DUENDES NINGUNA SEMI-
LLA GERMINARIA NI CRE-
CERIA TAN HERMOSOS
LOS ARBOLES.

A caba de aparecer en el mercado del libro la última creación literaria de la importante escritora chilena Alicia Morel, "El viaje de los Duendes al otro lado del Mundo", publicado por la Editorial Andrés Bello.

Alicia Morel es una escritora que ha dedicado todos sus esfuerzos

creativos a los pequeños lectores, enriqueciendo el espíritu de miles de niños y transportándolos a imaginarios mundos posibles que sólo ellos y los hombres con corazón de niño aún pueden ver y desear. Andrés Sabella, significativo poeta de versos para niños, expresó en un artículo de prensa: "La literatura para niños es, acaso, más importante que la destinada a los lectores adultos, porque cimienta en los niños la claridad de su espíritu, porque los forja en su fuego de gracia y en el juego de su gracia".

En efecto, estos últimos años en nuestro país se ha valorado artística y pedagógicamente esta expresión, ha llegado a ser estudiada en universidades, difundida por profesores e investigadores, además de observarse un aumento de interés por publicar de parte de las casas editoras. En este desarrollo, Alicia Morel, ha tenido una gran responsabilidad, tanto por su prolífera producción artística como también por su labor difusora de la literatura infantil, especialmente a través del organismo que integra y del cual ha sido una de las fundadoras, IBBY-CHILE (International Board on Books for Young People), que reúne a destacados escritores para la infancia.

Alicia Morel nació un 26 de Julio de 1921 y su mundo de niña estuvo permanentemente rodeado de libros. "Leí con entusiasmo todo lo que cayó en mis manos", según expresó. Sus cuentos favoritos fueron "La Corza Blanca", "El Ruiseñor" y "La Reina de las Nieves" de Hans Christian Andersen, también "Barba Azul" y "La Leyenda de la Ondina", entre otros.

En 1938 publica "En el Campo y la Ciudad", sus primeros poemas en una pequeña edición de ejemplares. Luego, edita en 1940, "Juan Hormiguita Cantora y el Duende Melodía", que nació de libretos escritos por la autora para un exitoso programa de radioteatro infantil entre los años 1954 y 1957. Sus otras obras son "Cuentos de la Pícarra Polita", "El increíble mundo de Llanca", "Perico trepa por Chile", en colaboración con Marcela Paz, "Cuentos Araucanos", "Polita va a la Escuela", "La Flauta Encantada", y "Las manchas de Vinca".

También, Alicia Morel, escribió artículos y cuentos para la revista "El Peneca" y fue directora de la revista infantil "El Volantín", junto con la permanente difusión de la técnica titiritera, manifestación teatral que aprecia mucho.

VIAJE FANTASTICO

“El Viaje de los Duendes al otro lado del Mundo”, su última publicación, abril de 1988, relata la bella historia y travesía de los duendes europeos al sur de Chile. La escritora, responde en su libro a una constante inquietud acerca de cómo aparecieron en América del Sur aquellos seres del viejo continente. En esta obra tendremos la respuesta.

Hace ya un siglo y medio un grupo de colonos alemanes decidieron viajar al nuevo mundo, a Chile específicamente. Se embarcaron en el velero “Catalina” y, a partir de este hecho histórico, Alicia Morel, abre las ventanitas de la imaginación para incluir en este largo viaje a tres duendes, Clodoveo, Frinjol y Hoja Seca, además de dos luminosos elfos, Boris y Carel. Estos, viajan de “pavo” sin proponérselo pues duermen su sueño invernal en unos maceteros con árboles nuevos que lleva a esa distante tierra uno de los colonos. Despiertan exactamente al pasar el velero por la línea del Ecuador y, sorprendidos, se disponen a exitantes aventuras.

Como duendes que son, pequeños, se esconden en los bolsillos o en el sombrero de los viajeros. Cada uno de ellos viene de un lugar distinto, Clodoveo, es de los duendes relojeros de Suiza; Frinjol, habitante de los almacenes y bodegas de Dinamarca; Hoja Seca, de los bosques de la Selva Negra de Alemania.

El viaje es largo y pleno de encuentros y desencuentros de estos pequeños seres con los hombres adultos y sus familias. El mundo visto por los duendes es parecido al mundo visto por los niños, tanto es así que sólo a estos últimos ha sido dado el privilegio de sentirlos y verlos. Y respecto a los humanos, los duendes tienen las cosas claras: “¡Qué ignorantes son los humanos! —Comentó Clodoveo— Este pobre Ole no sabe que sin la mano de los duendes, ninguna semilla germinaría, ni crecerían tan hermosos los

árboles”.

Así, los duendecillos con mucho humor se divierten de la gravedad de los hombres durante la travesía, llegando al Estrecho de Magallanes, donde Alicia Morel, con ternura y buen gusto va introduciendo el conocimiento de la fauna, los hombres y leyendas de la zona. *El bello mito de la Luna de los Yaganes, el Sol y la Luna de los Onas, la leyenda del Cai-Cai de los mapuches.* Después de curiosas aventuras y poéticas escenas, el velero entra al puerto de Corral desde donde la tripulación sigue viaje hasta Valdivia. La historia de los colonos sigue paralela a la de los duendes quienes buscan igualmente un lugar para vivir. En este afán conocen a los “duendes” nativos, pequeños brujitos de los bosques y hadas maravillosas. Estos seres autóctonos no poseen oficios y dedican su vida a pasarlo bien, reír y cantar. Son de muy buen corazón y especialmente bromistas. Solamente Limai, que es de los duendes antiguos, trabaja y guarda provisiones. Finalmente, los duendes extranjeros enseñan a los locales algunos conocimientos, creándose una sociedad de duendes que viven en armonía donde, por supuesto, también nace el amor.

Es un bello libro escrito con sencillez y claridad, con poesía y ternura por los seres visibles e invisibles, introduciendo en la literatura infantil el valioso legado espiritual de los pueblos del sur de Chile. El texto está ilustrado con hermosos dibujos, portada y melodías, por los hijos de la escritora, Laura, Alicia y Tomás Thayer, respectivamente.

En el libro “Historia de la Literatura Infantil Chilena” de Manuel Peña Muñoz, también de la Editorial Andrés Bello, la escritora Alicia Morel, expresa: “Los cuentos son vitales para el desarrollo del niño. Lo enseñan a volar más alto de lo cotidiano, a gustar de lo bello. Le ayudan a contemplar paisajes invisibles, a seguir diálogos y a comprender lo que sucede dentro de seres distintos a él, a distinguir lo fantástico de lo real”.

La lectura de este libro “encantará” a niños y adultos, dándoles una poética respuesta del origen de los duendes en esta tierra.